



Eberspächer

EasyStart R

Radiotélécommande avec information
en retour de la fonction de chauffage
pour appareils de chauffage auxiliaires.

J. Eberspächer
GmbH & Co. KG
Eberspächerstr. 24
D-73730 Esslingen

N° de téléphone (standard)

00 49 (0)711 939-00

N° de téléfax

00 49 (0)711 939-0500

www.eberspaecher.com

Instructions de service



FR

22 1000 32 85 01

08.2005

Sous réserve de modifications sans préavis

Imprimé en Allemagne

© J. Eberspächer GmbH & Co. KG

Sommaire

Avis importants

Informations d'ordre général	3
Affectation	3
Notices de sécurité.....	3

Aperçu

Poste mobile de la radiotélécommande	4
DEL d'affichage	5

Commande et paramétrage

Règles fondamentales de commande et de paramétrage	6
Activation du poste mobile	7
Mise en circuit du chauffage	8
Mise hors circuit du chauffage	8
Mise en circuit de la ventilation	9
Mise hors circuit de la ventilation	9
Paramétrage de la durée de service.....	10
Bouton fonctionnel	11

Maintenance

Etat de chargement de la pile	12
Remplacement de la pile	12

Que faire, si ... ?

Affichages.....	13 – 14
-----------------	---------

Service

Hotline.....	15
--------------	----

Informations d'ordre général

Le poste mobile de la radiotélécommande est doté d'une structure de commande simple et conviviale.

Le paramétrage de toutes les fonctions et leur modification, si besoin est, s'effectue à l'aide de seulement 2 touches ou boutons.

La portée de jusqu'à 1000 mètres garantit une communication sans aucun problème entre le poste mobile et le poste stationnaire (monté dans le véhicule), à condition qu'elle ne soit pas perturbée par des influences négatives sous forme de façades et vitrages métallisés, de passages étroits entre les bâtiments et d'arbres denses.



Pointer toujours le poste mobile vers le véhicule lors de son activation ou de la transmission de données.

Il se pourrait cependant, en fonction des

conditions d'application et environnantes, que les DEL d'affichage signalent différents clignotements décrits à la page 7. La description des remèdes respectifs est donnée aux pages 13 et 14.

Une description détaillée de la commande du poste mobile vous est donnée à partir de la page 6.

Affectation

La radiotélécommande bidirectionnelle EasyStart R (poste mobile lié à un poste stationnaire) sert à la mise en circuit et hors circuit télécommandée et au paramétrage de la durée et de la nature du service de l'appareil de chauffage monté dans le véhicule.

Notices de sécurité



Attention ! Danger !

- Ne jamais ouvrir autre chose que le compartiment à pile du poste mobile.
- Ne laisser **jamais** la pile et le couvercle du compartiment à pile à portée de main des enfants – risque d'ingestion des petites pièces.
- Retirer le poste mobile de la poche avant de laver les vêtements.
- Protéger le poste mobile contre les influences néfastes (coups, températures extrêmes, humidité, précipitations, liquides).
- Le poste mobile et l'appareil de chauffage sont à mettre hors circuit en faisant le plein.
- Eliminer la pile et le poste mobile dans le respect des prescriptions légales.
- Le fabricant décline toute responsabilité et garantie pour tout emploi et / ou utilisation non conforme à l'usage prévu en dehors du domaine d'application imposé.
- Employer exclusivement la pile recommandée et des pièces de rechange originales.
- Respecter impérativement toutes les informations et avis, notamment les notices de sécurité figurant dans la description technique de l'appareil de chauffage !

Poste mobile de la radiotélécommande

Le poste mobile de la radiotélécommande permet de procéder aux réglages requis pour le service de l'appareil de chauffage, de même qu'à la mise en circuit et / ou hors circuit de différents appareils.

A savoir !

La nature des DEL d'affichage à l'écran dépend de l'appareil de chauffage monté dans le véhicule et du modèle respectif.



DEL d'affichage

Transmission des données



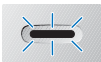
DEL d'affichage brille en vert.

Présélection du chauffage



DEL d'affichage scintille en rouge.

Mise en circuit du chauffage



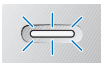
DEL d'affichage clignote en rouge.

Présélection de la ventilation



DEL d'affichage scintille en vert.

Mise en circuit de la ventilation



DEL d'affichage clignote en vert.

Pile trop faible




DEL d'affichage brille en rouge.

Commande et paramétrage


Règles fondamentales de commande et de paramétrage

Activation du poste mobile


Chaque commande et / ou paramétrage pose l'établissement de la communication entre le poste mobile et le poste stationnaire pour condition.

Pour ce faire, appuyer  sur la DEL d'affichage jusqu'à ce qu'elle brille en vert de façon ininterrompue, relâcher ensuite le bouton et poursuivre la commande et / ou le paramétrage (voir également page 7).


Mise hors circuit du poste mobile / protection du poste contre un actionnement inopiné

L'actionnement prolongé de la touche  a pour effet d'éteindre la DEL d'affichage, c.-à-d. que le poste mobile est mis hors circuit et qu'il est également protégé contre toute mise en circuit inopinée.

Validation de la saisie


Les paramétrages et modifications imposent toujours leur validation par l'actionnement du bouton , parce qu'ils ne seraient pas enregistrés au cas contraire.

Annuler / quitter le mode de paramétrage

L'actionnement du bouton  permet d'annuler le paramétrage ou de quitter l'application.

La DEL d'affichage s'éteint

La DEL d'affichage s'éteint 10 secondes après la validation d'un paramètre ou d'une modification, ceci signifie que le poste mobile passe en mode de veille.

La DEL d'affichage s'efface en l'absence d'un paramétrage ou d'une validation durant 10 secondes, ceci signifie que le poste mobile passe en mode de veille. Toute nouvelle saisie impose d'actionner à nouveau le bouton  .

La DEL d'affichage s'éteint après 4 secondes si la transmission des données était impossible.

Paramétrage durable de la durée de service

Le paramétrage de la durée de service est possible sur 4 séquences (20, 30, 40 et 60 minutes).

Voir description à la page 10.



Affichage en cas de transmission de données

La DEL d'affichage brille en vert de façon ininterrompue durant la transmission de données.



Activation du poste mobile

Etablir la communication du poste mobile avec le poste stationnaire.

 à appuyer jusqu'à ce que la DEL d'affichage brille en vert. Puis relâcher le bouton  . Lors de l'établissement d'une communication entre le poste mobile et le poste stationnaire,

- la DEL d'affichage scintille en rouge
ou
- la DEL d'affichage scintille en vert
ou
- la DEL d'affichage clignote en rouge
ou
- la DEL d'affichage clignote en vert

Affichage par DEL



DEL :
verte



DEL :
scintille en rouge



DEL :
scintille en vert




DEL :
clignote en rouge



DEL :
clignote en vert

La radiotélécommande est activée.

A savoir !

- Le poste mobile se met automatiquement hors circuit, si vous ne relâchez pas le bouton  tant que la DEL brille en vert.
- Les différents affichages de la DEL, comme le clignotement alternatif rapide rouge-vert, clignotement alternatif lent rouge-vert, clignotement rapide rouge ou un affichage rouge ininterrompu, sont décrits dans le chapitre « Que faire, si... ? » à partir de la page 13.

Commande et paramétrage

Mise en circuit du chauffage

Activer le poste mobile à l'aide du bouton  (voir page 7).

Affichage par DEL

Sélectionner la DEL d'affichage pour le chauffage par l'actionnement du bouton .



DEL :
scintille en rouge

Valider la sélection par l'actionnement du bouton .




Transmission des
données
DEL : verte

Le chauffage est en circuit.



DEL :
clignote en rouge

Les actions suivantes sont possibles :

- L'actionnement du bouton  permet de basculer dans la présélection de la ventilation.
- Paramétrage de la durée de service (voir page 10).



DEL :
scintille en vert

Mise hors circuit du chauffage

Activer le poste mobile à l'aide du bouton  (voir page 7).

Affichage par DEL

Sélectionner la DEL d'affichage pour le chauffage par l'actionnement du bouton .



DEL :
clignote en rouge

Valider la sélection par l'actionnement du bouton .




Transmission des
données
DEL : verte

Le chauffage est hors circuit.



DEL :
scintille en rouge

Les actions suivantes sont possibles :

- L'actionnement du bouton  permet de basculer dans la présélection de la ventilation.
- Paramétrage de la durée de service (voir page 10).



DEL :
scintille en vert



Mise en circuit de la ventilation

Activer le poste mobile à l'aide du bouton  (voir page 7).

Affichage par DEL

Sélectionner la DEL d'affichage pour la ventilation par l'actionnement du bouton .



DEL :
scintille en vert

Valider la sélection par l'actionnement du bouton .




Transmission des
données
DEL : verte

La ventilation est en circuit.



DEL :
clignote en vert

Les actions suivantes sont possibles :

- L'actionnement du bouton  permet de basculer dans la présélection du chauffage.
- Paramétrage de la durée de service (voir page 10).



DEL :
scintille en rouge

Mise hors circuit de la ventilation

Activer le poste mobile à l'aide du bouton  (voir page 7).

Affichage par DEL

Sélectionner la DEL d'affichage pour la ventilation par l'actionnement du bouton .



DEL :
clignote en vert

Valider la sélection par l'actionnement du bouton .




Transmission des
données
DEL : verte

La ventilation est hors circuit.



DEL :
scintille en vert

Les actions suivantes sont possibles :

- L'actionnement du bouton  permet de basculer dans la présélection du chauffage.
- Paramétrage de la durée de service (voir page 10).



DEL :
scintille en rouge

Commande et paramétrage

Mise en circuit de la durée de service

Activer le poste mobile à l'aide du bouton  (voir page 7).


Affichage par DEL

 et  à actionner brièvement et simultanément.



DEL :
scintille en rouge

La fonction de modification de la durée de service est activée.

Sélectionner la durée de chauffage par l'actionnement du bouton .

Durée de service de 20 minutes



DEL :
clignotement
2 fois en rouge

Durée de service de 30 minutes



DEL :
clignotement
3 fois en rouge

Durée de service de 40 minutes




DEL :
clignotement
4 fois en rouge

Durée de service de 60 minutes



DEL :
clignotement
6 fois en rouge

Valider la durée de service sélectionnée par l'actionnement du bouton .



Transmission des
données
DEL : vert

A savoir !

Les clignotements sont répétés 5 fois après une pause.

DEL : clignote long 2 fois
en vert



Bouton fonctionnel

Le bouton fonctionnel monté dans le véhicule peut servir à l'exécution des activités suivantes:

- Démarrage du chauffage, durée de chauffage de 30 minutes (DEL du bouton MARCHÉ)
- Mise hors circuit du chauffage (DEL du bouton ARRÊT)

Etat de chargement de la pile du poste mobile

(DEL d'affichage du poste mobile)



DEL :
affichage brille en vert

Remplacement de la pile

Si la DEL d'affichage d'état du poste mobile brille en rouge pour afficher une pile trop faible, veuillez vous procurer une pile ronde disponible dans le commerce spécialisé de type **CR 2430** des fabricants Energizer, Varta, Sony ou Renata, qui sont recommandés par JE-Eberspächer.

Remplacement de la pile

- Tourner l'emboîtement à baïonnette du couvercle du compartiment à pile dans le sens de la flèche avec une pièce d'1 Euro.
- Retirer le couvercle du compartiment à pile.
- Contrôler le parfait état exempt d'endommagements du joint du couvercle.
- Retirer la pile vide.
- Mettre une nouvelle pile en place. Le pile est correctement insérée au moment que le signe du pôle « plus » et la désignation du type de pile sont visibles.
- Remettre le couvercle du compartiment à pile en place. Le repère en forme de goutte doit pointer sur le méplat entre les évidements.
- Tourner l'emboîtement à baïonnette du couvercle du compartiment à pile avec une pièce dans le sens des aiguilles de la montre jusqu'à ce que la fente adopte une position verticale.
- Activer le poste mobile (voir page 7).





Affichages

Clignotement rouge-vert rapide de la DEL d'affichage du poste mobile

Description	
Communication entre les postes mobile et stationnaire impossible.	
Causes possibles	Remède
Distance entre le poste mobile et le véhicule trop importante.	Réduire la distance.
Constructions trop denses entre le poste mobile et le véhicule ?	Modifier la position par rapport au véhicule, tenir p. ex. le poste mobile plus haut ou le déplacer dans un sens. Réduire la distance par rapport au véhicule.
Emploi simultané de plusieurs radiotélécommandes Easy-Start.	Activer le poste mobile à nouveau après une pause.
Poste mobile non adapté.	Adapter le poste mobile selon les instructions de montage.

A savoir !

La commande du poste est impossible durant la signalisation « clignotement rouge-vert rapide ». La mise hors circuit d'un appareil de chauffage en service est uniquement possible à l'aide du bouton dans le véhicule.

Clignotement rouge rapide de la DEL d'affichage du poste mobile

Description	Remède
Survenance d'une panne de l'appareil de chauffage en service (p. ex. en raison d'un manque de carburant ou d'une interruption de la ligne de diagnostic).	Consulter les instructions de service de l'appareil de chauffage pour remédier à cette anomalie.

Clignotement rouge-vert lent de la DEL d'affichage du poste mobile

Description	Remède
Poste stationnaire adopte le mode d'adaptation.	Adapter le poste mobile selon les instructions de montage.

Que faire, si ... ?

Affichages

DEL d'affichage rouge du poste mobile après l'activation

Description	Remède
La pile du poste mobile est trop faible. Une transmission des données est impossible.	Remplacer la pile

L'activation du poste mobile est impossible

Causes possibles	Remède
Pile vide.	Remplacer la pile.
Aucune pile n'a été insérée.	Insérer une pile.
Pile insérée dans un sens erroné.	Insérer la pile correctement.

DEL d'affichage du bouton clignote

Description	Remède
Poste stationnaire adopte le mode d'adaptation.	L'affichage s'éteint automatiquement après 30 secondes ou il est requis d'adapter le poste mobile en suivant les instructions de montage.

A savoir !

Pour peu que vous étiez dans l'incapacité d'éliminer l'erreur ou la panne, veuillez contacter un concessionnaire JE agréé ou appelez un des numéros de téléphone du SAV mentionnés sur la page suivante.



Si vous avez des questions techniques ou un problème avec la radiotélécommande ou votre appareil de chauffage, appelez le numéro de téléphone du SAV ci-après.

Hotline téléphonique

0800 / 12 34 300

Téléfax direct

01805 / 26 26 24

